



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 06 11
COM(2014) 340 final

2014/0173 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo dėl procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybės įsteigimo iš dalies keičiamas
Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013**

{SWD(2014) 183 final}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Pagrindas ir tikslai

Šio pasiūlymo tikslai – dar labiau sustiprinti galiojančias procesines garantijas, taikomas visiems asmenims, kurių veiksmus tiria Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (reglamente – susiję asmenys), ir atsižvelgti į specifinį ES institucijų narių išrinkimo ar paskyrimo būdą, taip pat į ypatingas jų pareigas, dėl kurių gali būti pateisinamos konkrečios nuostatos, kuriomis siekiama užtikrinti tinkamą institucijų, kurioms jie priklauso, veikimą. Šiuo tikslu reikia iš dalies pakeisti Reglamentą Nr. 883/2013 dėl OLAF atliekamų tyrimų.

Šie tikslai bus pasiekti įsteigus procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybę ir šias pareigas einančiam asmeniui pavedus dvi funkcijas:

- nagrinėti asmenų, kurių veiksmams tiriama, pateiktus skundus dėl jiems taikomų procesinių garantijų pažeidimo;
- teikti OLAF leidimus taikyti tam tikras su ES institucijų nariais susijusias tyrimo priemones.

Bendrosios aplinkybės

2013 m., po daugelį metų trukusių intensyvių derybų, institucijos sutarė dėl naujos OLAF tyrimų teisinės sistemos. Šių derybų rezultatas – 2013 m. spalio 1 d. įsigaliojęs Reglamentas Nr. 883/2013 dėl OLAF atliekamų tyrimų. Šiuo reglamentu nustatyta esminių OLAF organizacinės struktūros ir tyrimo procedūrų pakeitimų, visų pirma susijusių su OLAF valdymo gerinimu ir procesinių garantijų, taikomų asmenims, kurių veiksmus tiria OLAF, stiprinimu. Šie pakeitimai šiuo metu įgyvendinami.

2013 m. liepos mėn. Komisija priėmė pasiūlymą dėl Europos prokuratūros įsteigimo, kuriame numatyta įvairių Sąjungos lygmens procesinės apsaugos priemonių. Kartu su tuo pasiūlymu Komisija priėmė Komunikatą dėl geresnio OLAF valdymo ir vykdant tyrimus taikomos procesinės apsaugos stiprinimo (COM(2013) 533 *final*). Komunikate paraginta steigiant Europos prokuratūrą ir įgyvendinant kitas priemones kartu laipsniškai gerinti OLAF valdymą ir dar iki Europos prokuratūros įsteigimo laipsniškai sustiprinti atliekant tyrimus taikomas procesinės apsaugos priemones.

Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos

Pasiūlymu siekiama iš dalies pakeisti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl OLAF atliekamų tyrimų. Kiti teisės aktai, kuriais reglamentuojama ES finansinių interesų apsauga:

- Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/1996 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų;
- Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos;
- 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų.

2. POVEIKIO ANALIZĖS REZULTATAI

Poveikio analizė

Prie pasiūlymo pridedamas Komisijos tarnybų darbinis dokumentas (poveikio analizė), kuriame apsvarstyti keli galimi šiame pasiūlyme nustatytų politikos tikslų įgyvendinimo scenarijai. Šie politikos tikslai – užtikrinti aukščiausią įmanomą ES piliečių pagrindinių teisių apsaugos lygį kartu išlaikant aukščiausią įmanomą ES finansinių interesų apsaugos lygį ir išsaugant ES institucijų reputaciją. Analizuojant nagrinėtas kiekvienos galimos priemonės poveikis: jos veiksmingumas siekiant politikos tikslų, su ja susijusios finansinės išlaidos, jos poveikis institucinei struktūrai ir jos priimtinumai suinteresuotosioms šalims.

Atlikus šią poveikio analizę nustatyta, kad politikos tikslai veiksmingiausiai būtų pasiekti paskyrus išorinį procesinių garantijų kontrolierių, kuris nagrinėtų skundus ir teiktų leidimus taikyti tam tikras su ES institucijų nariais susijusias tyrimo priemones. Taip būtų sudarytos sąlygos priimtinomis biudžeto išlaidomis sustiprinti procesines apsaugos priemones, kartu paisant būtinybės veiksmingai apsaugoti ES finansinius interesus.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Siūlomų veiksmų santrauka

Pasiūlyme numatoma įsteigti procesinių garantijų kontrolieriaus, kuriam būtų pavesta nagrinėti asmenų, kurių veiksmus tiria OLAF, pateiktus skundus dėl galimo jiems taikomų procesinių garantijų nepaisymo, pareigybę. Kontrolierius taip pat būtų atsakingas už leidimų taikyti tam tikras su ES institucijų nariais susijusias tyrimo priemones teikimą.

Nagrinėdamas skundus kontrolierius tikrintų, ar buvo paisoma Reglamento Nr. 883/2013 9 straipsnyje numatytų procesinių garantijų. Pavyzdžiui, jis patikrintų, ar kviečiant susijusius asmenis į pokalbį buvo laikomasi pranešimo apie tai termino, tačiau nepareikštų nuomonės apie tai, ar šis pokalbis turi ir kaip turi vykti. Išklauses abi susijusias šalis, jis pateiktų OLAF generaliniam direktoriui neprivalomo pobūdžio rekomendaciją. Jei generalinis direktorius nuspręstų nesilaikyti kontrolieriaus rekomendacijos, jis turėtų nurodyti to priežastis rašte, pridėtame prie nacionalinėms institucijoms ar, atitinkamais atvejais, susijusioms Europos Sąjungos institucijoms, įstaigoms, organams ar agentūroms pateiktos galutinės tyrimo ataskaitos. Atsižvelgiant į kontrolieriui pavesimų užduočių pobūdį, šias pareigas turėtų eiti asmuo, kuris turėtų aukšto lygio teisinę kompetenciją pagrindinių teisių ir baudžiamosios teisės srityse ir tikėtų būti paskirtas teismo pareigūnu bent vienoje valstybėje narėje arba ES teisme. Jis turėtų galėti atlikti savo pareigas visiškai nepriklausomai ir per šiame reglamente nustatytus terminus.

Ši nauja skundų nagrinėjimo procedūra neturi poveikio jokioms kitoms galiojančioms skundų nagrinėjimo procedūroms, tokioms kaip ES pareigūnų tarnybos nuostatuose numatyta ar Europos ombudsmeno arba Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno taikoma procedūra. Kontrolierius taip pat turės laikytis Reglamente Nr. 45/2001 dėl duomenų apsaugos, ypač jo 2, 4, 25 ir 26 straipsniuose, nustatytų reikalavimų.

Dėl tam tikrų tyrimo priemonių naudojimo ES institucijų narių atžvilgiu pasakytina, kad siūloma nauja priemonė – OLAF generalinis direktorius turės prašyti kontrolieriaus suteikti leidimą tais atvejais, kai OLAF norės atlikti šių narių darbo kabinetų patikrinimą. Į šį patikrinimą įeina ir darbo kabinetuose esančių dokumentų ar bet kokiose kitose laikmenose saugomų duomenų kopijų poėmiai. Formuluojuojant šį reikalavimą remtasi pasiūlymu dėl Europos prokuratūros įsteigimo, nes būsimoji Europos prokuratūra taip pat turės gauti panašų leidimą iš valstybių narių kompetentingų teisminių institucijų. Taip siekiama atsižvelgti į specifinį ES institucijų narių paskyrimo ar išrinkimo būdą, taip pat į ypatingas jų pareigas ir

statusą, dėl kurių gali būti pateisinamos konkrečios nuostatos, kuriomis siekiama užtikrinti tinkamą institucijų, kurioms jie priklauso, veikimą.

Teisinis pagrindas

Pasiūlymas pagrįstas SESV 325 straipsniu dėl kovos su sukčiavimu.

Subsidiarumo ir proporcingumo principai

Šis pasiūlymas neturi įtakos valstybių narių įgaliojimams ir pareigoms kovos su ES finansiniams interesams kenkiančiu sukčiavimu srityje. Jis susijęs tik su šiuo metu ES reglamente nustatytais OLAF tyrimais. Be to, pirmiau minėti veiksmai apima tik tai, kas būtina siūlomiems tikslams pasiekti, o tai atitinka proporcingumo principą.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Šio pasiūlymo poveikis biudžetui daugiausia susijęs su žmogiškaisiais ištekliais. Pagal pasiūlymą reikėtų įsteigti procesinių garantijų kontrolieriaus ir jo sekretoriato narių pareigybes. Numatyta, kad kontrolierius turėtų specialiojo patarėjo statusą ir jam būtų mokamas AD15 lygio darbuotojo atlyginimas – toks statusas atrodo tinkamiausias atsižvelgiant į numatomas užduotis. Dėl penkerių metų kadencijos pasakytina, kad pagrindinės sutartys dėl administracinių priežasčių šiuo atveju būtų sudaromos pagal Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 123 straipsnio 1 dalį. Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 123 straipsnio 2 dalyje nustatyti įpareigojimai būtų laikomi įvykdytais atlikus skyrimo procedūrą. Kontrolierius dirbtų ne visą darbo laiką (pirmaisiais metais – 25 proc., vėliau – 50 proc. viso darbo laiko), o jam padėtų sekretoriatas, kurį iš pradžių sudarytų du administratorių pareigų grupės darbuotojai ir vienas sekretorių bei raštinės darbuotojų pareigų grupės asistentas – sekretoriatas galėtų būti didinamas arba mažinamas, atsižvelgiant į jo darbo krūvį. Kontrolierius taip pat turėtų pavaduotoją, kurio statusas ir lygis būtų tokie patys kaip kontrolieriaus ir kuris būtų pakviestas dirbti tik tuo atveju, kai to negalėtų daryti kontrolierius. Visi šie asmenys būtų administraciškai pavaldūs Komisijai, tačiau jiems būtų suteiktos specialios garantijos, kuriomis būtų užtikrinta, kad savo funkcijas jie galėtų vykdyti visiškai nepriklausomai.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo dėl procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybės įsteigimo iš dalies keičiamas
Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 325 straipsnį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
atsižvelgdami į Audito Rūmų nuomonę,¹
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,
kadangi:

- (1) Sąjungos institucijoms ir valstybėms narėms labai svarbi Europos Sąjungos finansinių interesų ir piliečių pagrindinių teisių apsauga. Asmenims, kurių atžvilgiu OLAF atlieka administracinius tyrimus, taikomos procesinės garantijos turėtų būti sustiprintos nesudarant OLAF kliūčių naudotis savo įgaliojimais ir atlikti savo pareigas;
- (2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 buvo nustatyta esminių OLAF tyrimų veiklos vykdymo pakeitimų, visų pirma susijusių su OLAF tyrimo procedūrų išaiškinimu, procesinių garantijų, taikomų asmenims, kurių veiksmus tiria OLAF, stiprinimu ir Priežiūros komiteto atliekamos bendros stebėsenos funkcijos išaiškinimu;
- (3) 2013 m. liepos 17 d. Komunikate dėl geresnio OLAF valdymo ir vykdant tyrimus taikomos procesinės apsaugos stiprinimo (COM(2013) 533) Komisija pateikė idėjų dėl procesinių garantijų, taikomų asmenims, kurių atžvilgiu OLAF atlieka administracinius tyrimus, papildomo sustiprinimo dar iki Komisijos pasiūlytame reglamente² numatyto Europos prokuratūros įsteigimo;
- (4) 2013 m. gruodžio mėn. nuomonėje Nr. 2/2013 OLAF priežiūros komitetas išreiškė nuomonę, kad asmenims, kurių veiksmus tiria OLAF, siūlomos apsaugos nuo potencialaus jų teisių ir jiems taikomų procesinių garantijų pažeidimo priemonės turėtų būti sustiprintos ir kad OLAF turėtų būti nustatyta skaidri ir veiksminga skundų nagrinėjimo procedūra;
- (5) siekiant užtikrinti pastovų aukštą procesinių garantijų apsaugos lygį, visiems asmenims, kurių veiksmus tiria OLAF, turėtų būti siūlomos sustiprintos apsaugos nuo potencialaus jų teisių pažeidimo priemonės. Todėl turėtų būti įsteigta OLAF nepriklausančio ir nuo jos nepriklausomai veikiančio procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybė – jam turėtų būti pavesta tikrinti, ar OLAF paiso Reglamento

¹ OL C, p. .

² COM(2013) 534 *final*, 2013 m. liepos 17 d.

Nr. 883/2013 9 straipsnyje nustatytų procesinių garantijų, taikomų asmenims, kurių veiksmus tiria OLAF;

- (6) kad skundai būtų išnagrinėti per tinkamą laiką ir būtų užtikrinta veiksminga teisių į gynybą apsauga, skundai, susiję su reglamente numatytais pranešimo laikotarpiais ar terminais, tokiais kaip pranešimo apie kvietimą į pokalbį terminas, turėtų būti pateikti prieš pasibaigiant reglamente numatytam įprastam laikotarpiui;
- (7) kontrolieriumi turėtų būti įdarbintas ES institucijose nedirbantis asmuo. Nepaisant to, kontrolierius turėtų būti administraciškai pavaldus Komisijai, tačiau jam turėtų būti suteiktos pakankamos garantijos, kad būtų užtikrintas visiškas jo nepriklausomumas. Sutarusi su kontrolieriumi, Komisija turėtų aprūpinti jį pagalbinais darbuotojais. Kvietime teikti paraiškas užimti šias pareigas turėtų būti nurodyti šioms pareigoms taikomi tinkamumo reikalavimai ir atrankos kriterijai. Į šias pareigas įeina funkcijos, paprastai pavedamos į teisėjo pareigas paskirtiems asmenims, be to, kandidatai turi galėti atlikti savo pareigas visiškai nepriklausomai ir per reglamente numatytus terminus;
- (8) įgaliojimai kontrolieriui turėtų būti suteikiami nedarant poveikio jau taikomiems skundų nagrinėjimo mechanizms. Tačiau, siekiant racionalizuoti procedūras, jei ES pareigūnas ar kitas tarnautojas pateiktų kontrolieriui skundą tuo metu, kai tuo pačiu klausimu pateiktas skundas nagrinėjamas pagal Tarnybos nuostatų 90a straipsnį, generalinis direktorius, prieš priimdamas sprendimą pagal 90a straipsnį, turėtų palaukti kontrolieriaus rekomendacijos. Turėtų būti taikomi 90a straipsnyje numatyti terminai;
- (9) kad būtų išvengta nereikalingų skundų nagrinėjimo procedūrų, kontrolierius turėtų nedelsdamas informuoti OLAF apie pateiktą skundą ir suteikti jai galimybę išspręsti klausimą arba paaiškinti, kodėl ji negali įvykdyti skundo teikėjo prašymo;
- (10) kontrolierius turėtų išnagrinėti skundą taikydamas sparčią abiejų šalių išklausymu pagrįstą procedūrą, kuri iš esmės turėtų trukti ne daugiau kaip penkiolika darbo dienų, ir patikrinti atitinkamos tyrimo priemonės teisėtumą. Tačiau kontrolierius turėtų paisyti OLAF teisės savo nuožiūra atlikti vykdomą tyrimą, nes priešingu atveju gali kilti grėsmė OLAF nepriklausomumui. Kad kontrolierius galėtų atlikti savo funkcijas, OLAF turėtų teikti jam visą aktualią su skundu susijusią informaciją. Kontrolierius turėtų suteikti skundo teikėjui ir Tarnybai galimybę pateikti pastabas jam pateiktu nagrinėti klausimu. Kad OLAF galėtų atlikti savo pareigą nepertraukiamai vykdyti tyrimą, jai neturėtų būti trukdoma tęsti tyrimą tuo metu, kai nagrinėjamas skundas. Dėl skundo nagrinėjimo neturėtų nederamai užsitęsti OLAF tyrimas ir procedūros;
- (11) nustatant OLAF tyrimų procedūras, reikėtų pripažinti specialų Europos Sąjungos sutartyje apibrėžtą ES institucijų narių statusą, į kurį atsižvelgiant turėtų būti priimtos konkrečios nuostatos, kuriomis siekiama užtikrinti tinkamą institucijų, kurioms jie priklauso, veikimą. ES institucijų nariams suteikti politiniai įgaliojimai, nepriklausomumas, ypatingos pareigos ir (arba) specifinė jų išrinkimo ar paskyrimo tvarka iš tiesų skiria juos – ne asmeniškai, o funkciškai – nuo kitų asmenų, kurių veiksmus tiria OLAF. Todėl OLAF darbuotojai, norėdami atlikti dokumentų ar bet kokiose kitose laikmenose saugomų duomenų kopijų poėmius, ES institucijų narių darbo kabinetus turėtų tikrinti tik gavę išankstinį kontrolieriaus leidimą. Kontrolierius turėtų objektyviai įvertinti OLAF ketinamos taikyti tyrimo priemonės teisėtumą ir galimybes tą patį tikslą pasiekti mažiau intervencinėmis priemonėmis;

- (12) asmens duomenų tvarkymui šio reglamento tikslais taikytinas 2000 m. gruodžio 18 d. Reglamentas Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo;
- (13) šiuo reglamentu jokių būdu neapribojami valstybių narių įgaliojimai ir pareigos imtis kovos su Sąjungos finansiniams interesams kenkiančiu sukčiavimu, korupcija ir bet kokia kita neteisėta veikla priemonių. Todėl pavedimas nepriklausomam kontrolieriui nagrinėti skundus ir teikti išankstinius leidimus OLAF visiškai atitinka Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina siekiant sustiprinti kovą su Sąjungos finansiniams interesams kenkiančiu sukčiavimu, korupcija ir bet kokia kita neteisėta veikla,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento Nr. 883/2013 dalinis pakeitimas

Reglamentas Nr. 883/2013 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnyje po 7 dalies įrašoma 8 dalis:

„8) ES institucijos narys – Europos Parlamento narys, Europos Vadovų Tarybos narys, valstybės narės ministro lygio atstovas Taryboje, Europos Komisijos narys, Europos Sąjungos Teisingumo Teismo narys, Europos Centrinio Banko valdančiosios tarybos narys ir Audito Rūmų narys.“

2) 9 straipsnio 2 dalies ketvirtoje pastraipoje įterpiamas antras sakinyss:

„Tačiau prieš susijusiam asmeniui duodant pareiškimus, jis informuojamas apie jo teises, visų pirma teisę į jo pasirinkto asmens pagalbą.“

3) Po 9 straipsnio įterpiami 9a, 9b ir 9c straipsniai:

„9a straipsnis

Procesinių garantijų kontrolierius

1. Bet kuris asmuo, kurio veiksmus tiria Tarnyba, turi teisę pateikti procesinių garantijų kontrolieriui (toliau – kontrolierius) skundą dėl to, kad Tarnyba nepaiso 9 straipsnyje numatytų procesinių garantijų.
2. Skundai gali būti pateikti ne vėliau kaip per vieną mėnesį po to, kai skundo teikėjui tampa žinomi svarbūs jam taikomų procesinių garantijų įtariamo pažeidimo faktai. Praėjus vienam mėnesiui po tyrimo pabaigos, skundų teikti nebegalima. Su 9 straipsnio 2 ir 4 dalyse nurodytu pranešimo terminu susiję skundai pateikiami iki šiose nuostatose nustatyto pranešimo termino pabaigos.
3. Gavęs skundą kontrolierius nedelsdamas informuoja apie tai Tarnybos generalinį direktorių ir suteikia Tarnybai galimybę per 15 darbo dienų išspręsti skundo teikėjo iškeltą klausimą.
4. Tarnyba, nepažeisdama šio reglamento 10 straipsnio, perduoda kontrolieriui visą aktualią informaciją, būtiną rekomendacijai parengti.
5. Kontrolierius parengia su skundu susijusią rekomendaciją per vieną mėnesį nuo tos dienos, kurią Tarnyba praneša apie atitinkamus veiksmus, kurių imtasi klausimui spręsti, arba nuo 9a straipsnio 3 dalyje nurodyto termino pabaigos. Rekomendacija

pateikiama Tarnybai ir perduodama skundo teikėjui. Išskirtiniais atvejais, tinkamai pagrįstais generaliniam direktoriui skirtame rašte, kontrolierius gali nuspręsti rekomendacijai parengti skirtą laiką pratęsti dar 15 dienų. Jei kontrolierius nepateikia rekomendacijos per šioje dalyje nustatytus terminus, skundas laikomas baigtu nagrinėti be rekomendacijos.

6. Nesikišdamas į atliekamo tyrimo eigą, kontrolierius nagrinėja skundą taikydamas abiejų šalių išklausymu pagrįstą procedūrą. Kontrolierius gali paprašyti liudytojų, jiems sutikus, raštu ar žodžiu pateikti paaiškinimų, kurie jam atrodo svarbūs siekiant nustatyti faktus.
7. Generalinis direktorius nėra įpareigotas laikytis kontrolieriaus rekomendacijos atitinkamu klausimu. Tačiau, nusprendęs nesilaikyti rekomendacijos, jis, nepažeisdamas 7 straipsnio 5 dalies, informuoja skundo teikėją ir kontrolierių apie pagrindines to sprendimo priežastis, jei tai nedaro poveikio atliekamam tyrimui. Jis nurodo kontrolieriaus rekomendacijos nesilaikymo priežastis pagrįstame rašte, pridedamame prie galutinės tyrimo ataskaitos.
8. Generalinis direktorius gali, nurodydamas terminą, prašyti kontrolieriaus pateikti nuomonę bet kokių klausimų, susijusių su jo įgaliojimų sričiai priklausančių procesinių garantijų paisymu, įskaitant nuomonę dėl sprendimo atidėti 9 straipsnio 3 dalyje nurodytą informacijos teikimą susijusiam asmeniui.
9. (Jei ES pareigūnas ar kitas tarnautojas pateikia kontrolieriui skundą tuo pačiu klausimu, kuriuo ES pareigūnas ar kitas tarnautojas yra pateikęs skundą generaliniam direktoriui pagal Tarnybos nuostatų 90a straipsnį, generalinis direktorius, nepažeisdamas Tarnybos nuostatų 90a straipsnyje numatytų terminų, prieš atsakydamas skundo teikėjui palaukia kontrolieriaus rekomendacijos.)

9b straipsnis

Išankstinis leidimas taikyti tam tikras tyrimo priemones

1. Nepažeidžiant Tarnybos nepriklausomumo, būtent, jos teisės savo nuožiūra atlikti vykdomą tyrimą, generalinis direktorius gauna išankstinį kontrolieriaus leidimą tais atvejais, kai Tarnyba, atlikdama vidaus tyrimą, ketina pasinaudoti savo įgaliojimu patikrinti ES institucijos patalpose esantį ES institucijos nario darbo kabinetą arba atlikti šiame kabinete esančių dokumentų arba bet kokiose kitose laikmenose, neatsižvelgiant į jų pobūdį, saugomų duomenų kopijų poėmius. Šiuo tikslu Tarnyba perduoda visą aktualią informaciją, kurios reikia, kad būtų galima įvertinti prašymą suteikti leidimą. Ši procedūra laikytina konfidencialia, ir kontrolierius neatskleidžia jokios su ja susijusios informacijos.
2. Spręsdamas, ar suteikti leidimą taikyti pirmiau minėtas tyrimo priemones, kontrolierius objektyviai įvertina jų teisėtumą ir galimybes tą patį tikslą pasiekti mažiau intervencinėmis priemonėmis. Į prašymą suteikti leidimą kontrolierius atsako skubiai ir ne vėliau kaip per 48 valandas nuo prašymo gavimo. Kontrolieriui neatsakius per šį terminą, laikoma, kad leidimas suteiktas.
3. Deramai pagrįstais skubiais atvejais Tarnyba, susitarusi su kontrolieriumi, gali prašyti sutrumpinti šio straipsnio 2 dalyje nurodytą terminą iki 24 valandų. Be to, deramai pagrįstu kontrolieriaus prašymu šis terminas gali būti pailgintas iki ne daugiau kaip 72 valandų.

9c straipsnis

Kontrolieriaus skyrimas ir statusas

1. Kontrolierius ir jo pavaduotojas skiriami bendru Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sutarimu nepratėsiama penkerių metų kadencijai. Pasibaigus jų kadencijai jie turėtų toliau eiti pareigas tol, kol bus pakeisti.

Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbusi kvietimą teikti paraiškas, Komisija, Priežiūros komitetui pateikus palankią nuomonę dėl atrankos procedūros, sudaro kandidatų, turinčių tinkamą kvalifikaciją kontrolieriaus ir jo pavaduotojo pareigoms eiti, sąrašą.

Sprendime dėl kontrolieriaus ir jo pavaduotojo skyrimo taip pat pateikiamas rezervo sąrašas, į kurį įtraukiami kandidatai, kurie likusiam kadencijos laikui galėtų pakeisti kontrolierių įgaliojimų atsisakymo, mirties, nuolatinio nedarbingumo ar atleidimo iš pareigų atveju.

Kontrolierius ir jo pavaduotojas administraciškai pavaldūs Komisijai. Jų sekretoriato darbuotojus, išsamiai pasikonsultavusi su kontrolieriumi, skiria Komisija.

2. Kontrolierius ir jo pavaduotojas savo funkcijas vykdo visiškai nepriklausomai, nesiekdami gauti ir nesilaikydami kieno nors nurodymų. Jie nevykdo jokių funkcijų Tarnyboje. Vykdydami savo funkcijas jie atsižvelgia į būtinybę veiksmingai taikyti Sąjungos teisės aktuose nustatytas Europos Sąjungos finansinių interesų apsaugos ir kovos su sukčiavimu taisykles.
3. Jei kontrolierius arba jo pavaduotojas nebeatitinka jų pareigoms eiti būtinų sąlygų arba jei jie pripažįstami kaltais dėl sunkaus nusižengimo, Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija bendru sutarimu gali atleisti juos iš pareigų.
4. Kontrolierius teikia Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai, Priežiūros komitetui ir Tarnybai kasmetines savo veiklos ataskaitas. Jo ataskaitose nenurodomos atskiros tiriamos bylos ir užtikrinamas net ir užbaigtų tyrimų konfidencialumas.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja [praėjus vieniems metams po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*].

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo dėl procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybės įsteigimo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje³

Politikos sritis: bus nustatyta.

1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis

- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone**
- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone, kuri bus priimta įgyvendinus bandomąjį projektą ir (arba) atlikus parengiamuosius veiksmus⁴**
- ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **esamos priemonės galiojimo pratęsimu**
- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **priemone, perorientuota į naują priemonę**

1.4. Tikslas (-ai)

1.4.1. Komisijos daugiametis (-čiai) strateginis (-iai) tikslas (-ai), kurio (-ių) siekiama šiuo pasiūlymu (šia iniciatyva)

Kova su sukčiavimu – SESV 325 straipsnis.

1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ir atitinkama VGV / VGB veikla

7.1.a konkretus tikslas

Atitinkama VGV / VGB veikla

24.01. Politinės sritys „Kova su sukčiavimu“ administracinės išlaidos

³ VGV – veikla grindžiamas valdymas, VGB – veikla grindžiamas biudžeto sudarymas.

⁴ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 54 straipsnio 2 dalies a arba b punkte.

1.4.3. *Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis*

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų turėti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Numatoma, kad įsteigus procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybę:

- bus sustiprinta asmenų, kurių veiksmus tiria OLAF, procesinių teisių apsauga;
- pagerės tyrimams taikomų procesinių reikalavimų laikymosi stebėseną;
- procesinių garantijų kontrolierius, remdamasis skundais, vykdys procesinių garantijų, taikomų visiems asmenims, kurių veiksmus tiria OLAF, paisymo *ex post* kontrolę;
- reikės gauti išankstinį kontrolieriaus leidimą taikyti tam tikras su ES institucijų nariais susijusias tyrimo priemones (bus tikrinamas šių priemonių teisėtumas ir vertinamos galimybės tuos pačius tikslus pasiekti mažiau intervencinėmis priemonėmis).

1.4.4. *Rezultatų ir poveikio rodikliai*

Nurodyti pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo stebėjimo rodiklius.

- Kontrolierius turi sparčiai nagrinėti skundus.
- Kontrolierius turi sparčiai suteikti OLAF prašomą leidimą patikrinti ES institucijų narių kabinetus ir (arba) atlikti jų dokumentų kopijų poėmius.

1.5. **Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas**

1.5.1. *Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai*

Įsteigus procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybę, asmenims, kurių atžvilgiu OLAF atlieka vidaus ir išorės tyrimus, bus pasiūlyta papildoma skundų dėl galimo jų procesinių teisių pažeidimo procedūra. Dėl to taip pat pagerės OLAF atskaitomybės vertinimas.

Kontrolierius taip pat teiks OLAF leidimus tikrinti kabinetus ir atlikti dokumentų kopijų poėmius, taigi bus atsižvelgiama į specifinį ES institucijų narių paskyrimo ar išrinkimo būdą.

1.5.2. *Papildoma ES dalyvavimo nauda. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai*

OLAF – ES įstaiga, todėl bet kokie papildomi kontrolės mechanizmai turėtų būti nustatomi ES lygmeniu. Procesinių garantijų kontrolierius užtikrintų aukščiausią procesinių teisių apsaugos lygį ir mažiausią įmanomą poveikį OLAF tyrimų trukmei ir veiksmingumui. Be to, jis tikrintų tam tikrų su ES institucijų nariais susijusių tyrimo priemonių teisėtumą ir vertintų galimybes tą patį rezultatą pasiekti mažiau intervencinėmis priemonėmis. Šis metodas pateisinamas, atsižvelgiant į specialų ES institucijų narių statusą, jų išrinkimo ar paskyrimo būdą ir teisės aktais nustatytą jų nepriklausomumą.

1.5.3. *Panašios patirties išvados*

Konkurencijos **bylas nagrinėjantis pareigūnas** suteikia bendrovėms, kurių veiksmai tiriami, galimybę veiksmingai pateikti skundus dėl atvejų, kuriais Komisija galėjo nepaisyti tam tikrų procesinių teisių. Įsteigus procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybę, asmenims, kurių veiksmus tiria OLAF, turėtų būti pasiūlytas tikrinimo mechanizmas, kuris būtų nustatytas remiantis konkurencijos srityje taikomu mechanizmu ir pritaikytas prie kovos su sukčiavimu tyrimų teisinės sistemos.

Pasiūlymai nustatyti tokią ne OLAF viduje vykdomą skundų nagrinėjimo procedūrą svarstyti ir anksčiau. Ankstesniame savo pasiūlyme iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1073/1999 dėl OLAF atliekamų tyrimų (COM(2006) 244 galutinis) Komisija vartojo patarėjo peržiūros klausimais sąvoką, o 2011 m. iš dalies pakeistame pasiūlyme COM(2011) 135 – peržiūros procedūros sąvoką. Abi šios funkcijos siūlytos siekiant užtikrinti galimybę greitai patikrinti, ar paisoma asmenų, kurių veiksmus tiria OLAF, procesinių teisių. Tačiau teisės aktų leidėjui nebuvo priimtinas nei vienas iš šių dviejų pasiūlymų, nes didelis OLAF nepriklausomumas buvo sunkiai suderinamas su būtinybe užtikrinti išlaidų veiksmingumą ir neutralumą.

Dabar Komisija siūlo įsteigti procesinių garantijų kontrolieriaus, kuris būtų nepriklausomas, tačiau administraciškai pavaldus Komisijai, pareigybę. Kontrolieriui būtų suteiktos aiškos garantijos dėl visiško nepriklausomumo nuo OLAF, Komisijos ir kitų ES institucijų.

2013 m. spalio mėn. įsigaliojusiame peržiūrėtame OLAF reglamente numatytos tam tikros asmenų, kurių atžvilgiu OLAF atlieka vidaus ir išorės tyrimus, ir liudytojų procesinės teisės.

1.5.4. Suderinamumas ir galima sąveika su kitomis atitinkamomis priemonėmis. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai

OLAF reglamentu Nr. 883/2013 siekiama pagerinti OLAF valdymą, sustiprinti procesines teises per vidaus ir išorės tyrimus ir užtikrinti, kad OLAF geriau keistųsi informacija tiek su ES, tiek su valstybių narių institucijomis. Reglamente Nr. 883/2013 numčius įsteigti kontrolieriaus pareigybę, jis bus papildytas nuostatomis dėl nepriklausomo skundų, susijusių su šiame reglamente numatytais teisėmis, nagrinėjimo.

Ši iniciatyva taip pat dera ir siejasi su Reglamentu dėl Europos prokuratūros įsteigimo (COM(2013) 534 *final*). Įsteigus Europos prokuratūrą iš esmės pasikeis su sukčiavimu ir kita Europos Sąjungos finansiniams interesams kenkiančia neteisėta veikla susijusių tyrimų vykdymo Sąjungoje tvarka. Ateityje su Europos prokuratūros kompetencijai priklausančia nusikalstama veikla susijusius tyrimus atliks baudžiamojo persekiojimo institucija – Europos prokuratūra, o ne – kaip yra dabar – administracinius tyrimus atliekanti OLAF. Dėl šio pokyčio asmenims, kurių veiksmus tirs Europos prokuratūra, bus taikomos procesinės garantijos, kurias paprastai taiko teisminė institucija. Asmenims, kurių veiksmus tiria OLAF, taikomų procesinių garantijų stiprinimas įsteigiant procesinių garantijų kontrolieriaus pareigybę – tam tikras parengiamasis žingsnis Europos prokuratūros įsteigimo link.

1.6. Trukmė ir finansinis poveikis

☐ Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė ribota**

– ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) galioja nuo MMMM [MM DD] iki MMMM [MM DD]

– ☐ Finansinis poveikis nuo MMMM iki MMMM

☒ Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė neribota**

– Įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,

– vėliau – visuotinis taikymas.

1.7. Numatytas (-i) valdymo metodas (-ai)⁵

Iš 2014 m. biudžeto

☒ **Tiesioginis valdymas** vykdomas Komisijos:

– ☒ departamentų, įskaitant jos darbuotojus Sąjungos delegacijose;

– ☐ vykdomųjų įstaigų.

☐ **Pasidalijamasis valdymas** kartu su valstybėmis narėmis

☐ **Netiesioginis valdymas**, vykdymo užduotis perduodant:

– ☐ trečiosioms šalims arba jų paskirtoms įstaigoms;

– ☐ tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);

– ☐ EIB ir Europos investicijų fondui;

– ☐ Finansinio reglamento 208 ir 209 straipsniuose nurodytoms įstaigoms;

– ☐ viešosios teisės įstaigoms;

– ☐ viešąsias paslaugas teikiančioms privatinės teisės reglamentuojamoms įstaigoms, jeigu jos pateikia pakankamas finansines garantijas;

– ☐ valstybės narės privatinės teisės reglamentuojamoms įstaigoms, kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę ir kurios pateikia pakankamas finansines garantijas;

– ☐ asmenims, kuriems pavestas konkrečių BUSP veiksmų vykdymas pagal ES sutarties V antraštinę dalį ir kurie nurodyti atitinkamame pagrindiniame teisės akte.

– *Jei nurodomas daugiau kaip vienas valdymo būdas, išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skiltyje.*

Pastabos

--

⁵

Informacija apie valdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BudgWeb“ http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės

2.1.1. Nurodyti dažnumą ir sąlygas. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai

Procesinių garantijų kontrolierius turėtų teikti Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai, Priežiūros komitetui ir Tarnybai kasmetines savo veiklos ataskaitas.

2.2. Valdymo ir kontrolės sistema

2.2.1. Nustatyta rizika. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai

- Kontrolierius gali būti nepakankamai nepriklausomas.
- Kontrolieriui gali trūkti sekretoriato darbuotojų.

2.2.2. Informacija apie vidaus kontrolės sistemos nustatymą. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai

Atsižvelgiant į nepriklausomumo reikalavimą, kontrolierius turėtų laikytis šešiolikos Komisijos nustatytų vidaus kontrolės standartų – ypač daug dėmesio skirti duomenų apsaugai. Vėliau jo veiksmus tikrintų ir vertintų Komisijos vidaus audito tarnyba. Galiausiai Europos Audito Rūmai galėtų vykdyti *ex post* kontrolę.

2.2.3. Kontrolės priemonių sąnaudų ir naudos ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai

Bus nustatyti sutarus dėl kontrolės sistemos (Vidaus audito tarnyba).

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones.

Procesinių garantijų kontrolieriaus ir Priežiūros komiteto, taip pat šių dviejų struktūrų sekretoriatų veikla aiškiai atskirta.

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

- Dabartinės biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Numeris [...]išlaidų kategorija.....] – Bus užpildyta sutarus dėl GD, kuriam turėtų būti administraciškai pavaldus kontrolierius	DA / NDA ⁽⁶⁾	ELPA šalių ⁷	šalių kandidačių ⁸	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
	[...] [XX.YY.YY.YY.]	DA / NDA	NE	NE	NE	NE

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Numeris [...]išlaidų kategorija.....]	DA / NDA	ELPA šalių	šalių kandidačių	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
	[...] [XX.YY.YY.YY.]		TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

⁶ DA – diferencijuotieji asignavimai / NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

⁷ ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

⁸ Šalių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių šalių kandidačių.

3.2. Numatomas poveikis išlaidoms

[Šis skirsnis turėtų būti užpildytas naudojant [administracinio pobūdžio biudžeto duomenų skaičiuoklę](#) (antrasis šios finansinės pažymos priedo dokumentas), kuri turėtų būti įkelta į CISNET tarnybų tarpusavio konsultacijoms.]

3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Numeris	[...][išlaidų kategorija.....]
--	---------	-----------------------------------

<.....> GD			N metai ⁹	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			IŠ VISO
• Veiklos asignavimai										
Biudžeto eilutės numeris	Įsipareigojimai	(1)								
	Mokėjimai	(2)								
Biudžeto eilutės numeris	Įsipareigojimai	(1a)								
	Mokėjimai	(2a)								
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami konkrečių programų rinkinio lėšomis ¹⁰										
Biudžeto eilutės numeris		(3)								
IŠ VISO asignavimų <....> GD	Įsipareigojimai	= 1 + 1a + 3								
	Mokėjimai	= 2 + 2a								

⁹ N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai.

¹⁰ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

		+3								
--	--	----	--	--	--	--	--	--	--	--

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Išipareigojimai	(4)								
	Mokėjimai	(5)								
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)								
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos <...> IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Išipareigojimai	= 4 + 6								
	Mokėjimai	= 5 + 6								

Jei pasiūlymas (iniciatyva) daro poveikį kelioms išlaidų kategorijoms:

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Išipareigojimai	(4)								
	Mokėjimai	(5)								
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)								
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 1–4 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS (Orientacinė suma)	Išipareigojimai	= 4 + 6								
	Mokėjimai	= 5 + 6								

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	5	Administracinės išlaidos
--	----------	--------------------------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2015	2016	2017	2018	2019	2020	IŠ VISO
<...> GD – bus nustatytas								
• Žmogiškieji ištekliai		0,198	0,396	0,396	0,396	0,396	0,396	2,178
▪ Kitos veiklos išlaidos (specialusis patarėjas ir jo pavaduotojas)		0,045	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,495
• Kitos administracinės išlaidos		0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,06
IŠ VISO <...> GD	Asignavimai	0,253	0,496	0,496	0,496	0,496	0,496	2,733

IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	0,253	0,496	0,496	0,496	0,496	0,496	2,733
---	---	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2015	2016	2017	2018	2019	2020	IŠ VISO
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1–5 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS	Įsipareigojimai	0,253	0,496	0,496	0,496	0,496	0,496	2,733
	Mokėjimai	0,253	0,496	0,496	0,496	0,496	0,496	2,733

3.2.2. Numatomas poveikis veiklos asignavimams

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami
- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir rezultatus			N metai		N+1 metai		N+2 metai		N+3 metai		Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)						IŠ VISO	
	REZULTATAI																	
	Rūšis ¹¹	Vidutinės išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Bendras rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
↓																		
1 KONKRETUS TIKSLAS ¹² ...																		
- Rezultatas																		
- Rezultatas																		
- Rezultatas																		
1 konkretaus tikslo tarpinė suma																		
2 KONKRETUS TIKSLAS ...																		
- Rezultatas																		
2 konkretaus tikslo tarpinė suma																		
IŠ VISO IŠLAIDŲ																		

¹¹ Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

¹² Kaip aprašyta 1.4.2 punkte „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)“.

3.2.3. Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams

3.2.3.1. Suvestinė

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai nenaudojami
- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	IŠ VISO
--	------	------	------	------	------	------	---------

Daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJA							
Žmogiškieji ištekliai	0,198	0,396	0,396	0,396	0,396	0,396	2,178
Kitos veiklos išlaidos (specialusis patarėjas ir jo pavaduotojas)	0,045	0,090	0,090	0,090	0,090	0,090	0,495
Kitos administracinės išlaidos	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,06
Daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma	0,253	0,496	0,496	0,496	0,496	0,496	2,733

IŠ VISO	0,253	0,496	0,496	0,496	0,496	0,496	2,733
----------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Žmogiškųjų išteklių asignavimų poreikiai bus tenkinami panaudojant GD asignavimus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Eilutėje „Žmogiškieji ištekliai“ nurodyti skaičiai atitinka išlaidas, susijusias su dviejų AD kategorijos ir vieno AST/SC kategorijos darbuotojų įdarbinimu – atsižvelgiant į numatomą mažesnę darbo krūvį pirmaisiais kontrolieriaus darbo metais, jais nustatytas perpus mažesnis skaičius.

Eilutėje „Kitos veiklos išlaidos“ nurodytas skaičius atitinka išlaidas, susijusias su kontrolieriumi, kuris būtų AD15 lygio specialusis patarėjas, gaunantis atlyginimą pagal faktinį darbo dienų skaičių. Į šioje eilutėje nurodytą skaičių įeina ir su pavaduotoju susijusios išlaidos, kurių nereikia nurodyti atskirai ir kurios nėra papildomos, nes pavaduotojas būtų kviečiamas dirbti tik tada, kai reikėtų pakeisti kontrolierių, o šiam tokiu atveju nebūtų mokamas atlyginimas.

Atsižvelgiant į numatomą darbo krūvį, numatoma, kad kontrolierius (ir jo pavaduotojas) pirmaisiais darbo metais dirbs 25 proc. įprasto viso mėnesio darbo laiko (5,5 dienos per mėnesį), o vėliau – 50 proc. įprasto viso mėnesio darbo laiko (11 dienų per mėnesį).

Taip pat numatomos dvi komandiruočių dienos per mėnesį.

3.2.3.2. Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai nenaudojami
- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

Sąmatą nurodyti visos darbo dienos ekvivalento vienetais

	2015	2016	2017	2018	2019	2020
XX 01 01 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)	1,5	3	3	3	3	3
XX 01 01 02 (Delegacijos)						
XX 01 05 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)						
10 01 05 01 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)						
• Išorės personalas (visos darbo dienos ekvivalento vienetais (FTE))¹³						
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT, finansuojami iš bendrojo biudžeto)						
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT ir JED delegacijose)						
XX 01 04 yy ¹⁴	– būstinėje					
	– delegacijose					
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT– netiesioginiai moksliniai tyrimai)						
10 01 05 02 (CA, INT, SNE – tiesioginiai moksliniai tyrimai)						
Kitos biudžeto eilutės – 25 01 02 03	0,25	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
IŠ VISO	1,75	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5

XX yra atitinkama politikos sritis arba biudžeto antraštinė dalis.

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašymas:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	Asmenų, kurių veiksmus tiria OLAF, pateiktų su jų procesinėmis teisėmis susijusių skundų gavimas ir nagrinėjimas.
Išorės darbuotojai	

¹³ CA – sutartininkas („Contract Agent“); LA – vietinis darbuotojas („Local Agent“); SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Seconded National Expert“); INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („Intérimaire“); JED – jaunesnysis delegacijos ekspertas („Jeune Expert en Délégation“).

¹⁴ Neviršijant viršutinės ribos, nustatytos išorės personalui, finansuojamam iš veiklos asignavimų (buvusių BA eilučių).

3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

- ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) atitinka dabartinę daugiametę finansinę programą
- ☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą (iniciatyvą), reikės pakeisti daugiametės finansinės programos atitinkamos išlaidų kategorijos programavimą

Paaiškinti, kaip reikia pakeisti programavimą, ir nurodyti atitinkamas biudžeto eilutes bei sumas.

- ☐ Įgyvendinant pasiūlymą (iniciatyvą) būtina taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti daugiametę finansinę programą¹⁵

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai

- ☒ Pasiūlyme (iniciatyvoje) nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo
- Pasiūlyme (iniciatyvoje) numatytas bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą								
IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų								

¹⁵ Žr. Tarpinstitucinio susitarimo (2007–2013 m.) 19 ir 24 punktus.

3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

- ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio įplaukoms
- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
 - ☐ nuosaviems ištekliams
 - ☐ įvairioms įplaukoms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto įplaukų eilutė	Einamųjų finansinių metų biudžeto asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis ¹⁶						
		N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)		
..... straipsnis								

Įvairių asignuotųjų įplaukų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-oms) daromas poveikis.

--

Nurodyti poveikio įplaukoms apskaičiavimo metodą.

--

¹⁶ Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo išlaidų.